



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 128] नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, जुलाई 21, 1977/आषाढ़ 30, 1899

No. 128] NEW DELHI, THURSDAY, JULY 21, 1977/ASADHA 30, 1899

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

MINISTRY OF COMMERCE

PUBLIC NOTICES

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 21st July 1977

SUBJECT —Import Policy for April, 1977—March, 1978: Amendments of.

No. 50-ITC(PN)/77 —Attention is invited to the import policy as contained in the Import Trade Control Policy Book (Vol. I) for the period April, 1977—March, 1978.

2. The following amendments may be made at the appropriate places in the Import Trade Control Policy Book (Volume I) for the period April, 1977—March, 1978 —

Page No. of Policy Book (Volume I)	Reference	Details of amendment
(1)	(2)	(3)
11.	Section I, para 85, lines 21 & 22	The following words may be deemed to have been inserted after the existing words "to all industries":— "specified in appendix 12 of the Import Trade Control Hand Book of Rules and Procedure, 1977-78 and such other industries as may be specified from time to time, by the Ministry of Industry, Government of India."

(1)	(2)	(3)
99.	Section IV, RITC No. 90·17/18, sub-head (3), column 4.	<p>The following additional remark (5) may be deemed to have been inserted :—</p> <p>“(5) applications from new comers will also be considered for issue of licences on the following basis :—</p> <p>(a) the applicant should have been dealing in the internal trade of this item (5) for a minimum period of one year during any one of the years 1974-75, 1975-76 and 1976-77.</p> <p>(b) The minimum annual internal purchase/sale turnover in a year within any of the aforesaid financial year should be Rs. 50,000·00.</p> <p>(c) In the case of applicants whose best year's purchase/sale turn over is Rs. 50,000·00 and above but upto Rs. one lakh, licences will be granted for a value of Rs. 5,000·00. In the case of applicants whose best year's purchase/sale turn over exceeds Rs. one lakh, licences will be granted for a value of Rs. 10,000·00.</p> <p>(d) Import against licences granted to the new comers, will be governed by the import policy applicable to the quota licences issued to E.I.”.</p>
102.	Section IV, RITC No. 93·01/07, Column 4.	<p>(1) The existing description of item (f) may be deemed to have been amended to read as under :—</p> <p>“(f) cartridges SA. 32 Revolver long and Revolver short.”</p> <p>(2) The following entry may be deemed to have been inserted at (o) ;</p> <p>“(o) cartridges for 0·32 Pistols”.</p> <p>(3) The existing entry (a) may be re-numbered as “(p)”.</p>
106.	Section V, Appendix I, Part III, Item No. 57.	<p>The description of this item may be deemed to have been amended to read as under :—</p> <p>“Steam presses with portable boilers.”</p>
108 & 361.	Section V, Appendix I, Part IV, Item 190 & Appendix 55 S. No. 30·03 (appendix 19) column 2.	<p>The existing entry “Prodranolol Hydrochlorides” appearing in Part IV of appendix I at S. No. 190 may be deemed to have been deleted and included at S. No. 11A in appendix 55.</p>
111.	Section V, appendix I, Part VI, Item No. 7, Column No. 2.	<p>The description of this item may be deemed to have been amended to read as under :—</p> <p>“Di-chloronitro Benzene excluding 2:5 Di-chloro nitro Benzene ”</p>

(1)	(2)	(3)
42 & 116. Section II, heading N 51-01/03, 56-01/04, 56-05/06, column 3 Remark(5) and item No. 5, column 3 in Appendix 2.	The following additional remarks may be deemed to have been inserted after the existing entry (c):—	
		“(d) Units engaged in Textile Industry and holding registration certificates issued under item Nos. 23(1), 23(3) or 23(5) of the 1st Schedule to Industries (D&R) Act, 1951, and
		“(e) All Cotton/Woolen/Art Silk units registered with the Textile Commissioner, Bombay, and holding permits under the various Textile Control Orders issued by the Textile Commissioner.”
155. Section V, Appendix 8, item No. 26	The description of this item may be deemed to have been amended as under :	
		“ Lettering guides ”
205. & 206 Section V, Appendix 19, List II, & List III item No. 8.	An additional item at S. No. 29A with description “ Chloridine Hydrochloride ” may be deemed to have been inserted in List II and the relevant entry at S. No. 8 in List III may be deemed to have been deleted.	
206 Section V, Appendix 19, List III Item No. 7—CHLORIDIA-ZEP-OXIDE	This entry may be deemed to have been deleted.	
206. Section V, Appendix 19, List, III, item No. 12.	The description of this item may be deemed to have been amended to read as under :—	
		“Ephedrine Hydro chloride IP 66 excluding Ephedrine and its salts ”.
249. Section V, Appendix 28, List III, Item No. 18.	The description of this item may be deemed to have been amended to read as under :—	
		“Amyl Alcohol excluding Isoamyl alcohol”
255. & 256. Section V, Appendix 28 List VI, Part B Item No. 5 Lephroph's (Phosvel)	This item may be deemed to have been deleted and included in Part C of this list at S. No. 35A.	
315. Section V, Appendix 41, Para 10	The following sentence may be deemed to have been inserted at the end of this para—	
		“The actual users should complete necessary formalities with the canalising agencies/licensing authorities, as the case may be for arranging import/issue of import licences/ release order within a period of 90 days from the date of clearance given by the registering authorities.”

(1)	(2)	(3)
315.	Section V, Appendix 41, Para 13	<p>The following sentence may be deemed to have been inserted at the end of this para:—</p> <p>“The actual users should approach the licensing authorities concerned within 90 days from the date of clearance by the I&SC, Calcutta, for grant of supplementary licence in terms of the provisions contained in this paragraph”.</p>
315.	Section V, Appendix 41, Para 18	<p>The following sentence may be deemed to have been inserted at the end of this paragraph:—</p> <p>“The sponsoring authority will send recommendations to the licensing authorities concerned within 90 days from the date of clearance given by the Department of Steel.”</p>
315.	Section V, Appendix 41	<p>The following additional paras paragraph 18A may be deemed to have been inserted:—</p> <p>“The applications for issue of licences/ release orders in terms of paras 10, 13 & 18 should be submitted to the licensing authorities concerned for the value recommended/cleared by the registering/sponsoring authority and/or Department of Steel along with treasury challan for the appropriate amount. It is not necessary for the applicants to furnish consumption certificates along with such applications”.</p>
361.	Section V, Appendix 55, S No 30 03 Appendix 19) of RITC schedule, column 2.	<p>The following items may be deemed to have been inserted at the appropriate places against this item —</p> <p>(i) (6)(A) Cortisone Acetate.</p> <p>(ii) (6A) Ephetrine Hydro-chloride IP-66 excluding Ephetrine and its salts.</p> <p>(iii) (9B) Hydrocortisone Acetate.</p>

A. S. GILL,
Chief Controller of Imports and Exports.

वाणिज्य मंत्रालय

सार्वजनिक सूचना

आयात व्यापार नियंत्रण

नई दिल्ली, 21 जुलाई, 1977

विषय.—अप्रैल, 1977—मार्च 1978 के लिए आयात-नीति सशोधन ।

सं० 50—आई टी सी (पीएन)/77—अप्रैल, 1977—मार्च, 1978 अवधि के लिए आयात व्यापार नियंत्रण नीति पुस्तक (वा० I) में यथा निहित आयात नीति की और ध्यान आकृष्ट किया जाता है ।

2. अप्रैल, 1977—मार्च 1978 अवधि के लिए आयात व्यापार नियंत्रण नीति पुस्तक (वा० 1) में निम्नलिखित संशोधन उपयुक्त स्थानों पर किए जाए:—

नीति पुस्तक (वा० 1) की पृष्ठ सं०	संदर्भ	संशोधन के ब्यौरे
(1)	(2)	(3)
11.	खण्ड 1, कंडिका 85, 21 और 22 पंक्तियां	वर्तमान शब्दों के बाद निम्नलिखित शब्दों को जोड़ा जाए :— “सभी उद्योगों को” :— “आयात व्यापार नियंत्रण नियम तथा क्रिया विधि हूण्ड बुक 1977-78 के परिशिष्ट 12 में विशिष्टीकृत और अन्य ऐसे उद्योग जो समय समय पर उद्योग मंत्रालय, भारत सरकार द्वारा विशिष्टीकृत किए जाएं”।
99.	खण्ड-4, परिशोधित आयात व्यापार नियंत्रण सख्या 90 17,18, उपशीर्षक (3), कालम 4	निम्नलिखित अतिरिक्त टिप्पणी (5) को जोड़ा गया समझा जाए :— “(5) लाइसेंस जारी करने के लिए नए आयातकों के आवेदनपत्रों पर भी निम्नलिखित आधार पर विचार किया जायेगा.— (क) “आवेदक का 1974-75, 1975-76 एवं 1976-77 में से कम से कम किसी एक वर्ष के लिए इस मद (मवो) के आन्तरिक व्यापार में व्यापार होना चाहिए” (ख) उपर्युक्त वित्तीय वर्षों में से किसी एक वर्ष के दौरान कम से कम वार्षिक आन्तरिक खरीद/बिक्री 50,000.00 रुपए होना चाहिए। (ग) उन आवेदकों के मामले में जिन की सर्वोत्तम वर्ष की खरीद/बिक्री 50,000.00 रुपए और अधिक किन्तु 1 लाख रुपए तक की है तो लाइसेंस 5,000.00 रुपए के लिए ही प्रदान किए जायेंगे। उन आवेदकों के मामले में जिन की सर्वोत्तम वर्ष की खरीद/बिक्री 1 लाख रुपए से अधिक होती है तो उन्हें 10,000.00 रुपए के मूल्य के लिए लाइसेंस प्रदान किए जायेंगे।

(1)	(2)	(3)
		(घ) नए भ्रगन्तुकों को प्रवान किए गए लाहसैंसों के मद्दे किए गए आयात, सुस्थापति आयातको को जारी किए गए कोटा लाहसैंसों के लिए लागू आयात नीति द्वारा शासित होंगे ।
102.	खण्ड 4, परिशोधित आयात व्यापार नियंत्रण सं० 93.01/07, कालम 4	(1) मद (एफ) के वर्तमान विवरण को इस प्रकार पढ़ने के लिए संशोधित किया गया समझा जाए :— “(एफ) कारतूस एस० ए० 32 रिवाल्वर लांग एब रिवाल्वर शार्ट” (2) (ओ) पर निम्नलिखित प्रविष्टि निविष्ट की गई समझी जाए :— “(ओ) 0.32 पिस्तौल के लिए कारतूस” (3) वर्तमान प्रविष्टि (ओ) को (पी) के रूप में पुनः संख्याकित किया जाए ।
106,	खण्ड 5, परिशिष्ट I, भाग-3, मद सं० 57	इस मद के विवरण को इस प्रकार पढ़ने के लिए संशोधित किया गया समझा जाए :— “पोर्टेबल बायलर्स के साथ स्टीम प्रेस”
108 एवं 361,	खण्ड 5, परिशिष्ट I, भाग 4, मद संख्या 190 एवं परिशिष्ट 55, क्रम संख्या 30.03 (परिशिष्ट 19, कालम 2)	परिशिष्ट 1 के भाग 4 की क्रम संख्या 190 पर दर्शाई गई वर्तमान प्रविष्टि “प्रोड्रेनोलोल-हाइड्रो-क्लोराइ को हटाया गया और परिशिष्ट 55 की क्रम संख्या 11 ए में शामिल किया गया समझा जाए ।
111.	खण्ड 5, परिशिष्ट I, मद संख्या 7, कालम 2	इस मद के विवरण को इस प्रकार पढ़ने के लिए संशोधित किया गया समझा जाए :— “2.5 डि-क्लोरोनाइट्रेट वेन्जीन को छोड़कर डि-क्लोरोनाइट्रेटो वेन्जीन”
42 एवं 116.	खण्ड 2, शीर्षक संख्या 51.01/03, 56.01/04, 56.05 06, कालम 3, टिप्पणी (5) और मद संख्या 5, कालम 3, परिशिष्ट 2	वर्तमान प्रविष्टि (सी) के बाद निम्नलिखित अतिरिक्त टिप्पणियों को निविष्ट किया गया समझा जाए :— “(डी) वस्त्र उद्योग में लगे हुए एकक और जिन के पास उद्योग (डी एण्ड आर) अधिनियम, 1951 के लिए प्रथम अनुसूची की मद

(1)	(2)	(3)
		<p>सं० 23(1) 23(3) या 23(5) के अन्तर्गत जारी किए जाए पंजीकरण प्रमाण-पत्र हैं, एवं</p> <p>(ई) वस्त्र आयुक्त, बम्बई के पास पंजीकृत सभी सूती, ऊनी, कृत्रिम रेशम के एकक और जिन के पास वस्त्र आयुक्त द्वारा जारी किए गए विभिन्न वस्त्र नियंत्रण आवेशों के अन्तर्गत जारी किए गए परमिट हैं" ।</p>
155.	खण्ड 5, परिशिष्ट 8, मद संख्या 26	<p>इस मद के विवरण को इस प्रकार संशोधित किया गया समझा जाए—</p> <p>"लेटरिंग गाइड्स"</p>
205 एवं 206.	खण्ड 5, परिशिष्ट 19, सूची 2 एवं 3, मद संख्या 8	<p>सूची 2 में "क्लोरिडीन हाइड्रो क्लोराइड" विवरण के साथ एक अतिरिक्त मद, क्रम संख्या 29ए, पर निविष्ट की जाए और सूची 3 में क्रम संख्या 8 पर सम्बद्ध प्रविष्टि को हटाया गया समझा जाए ।</p>
206.	खण्ड 5, परिशिष्ट 19, सूची 3, मद संख्या 7—क्लोरिडिया-जिपाक्साइड	<p>उस प्रविष्टि को हटाया गया समझा जाए ।</p>
206.	खण्ड 5, परिशिष्ट 19, सूची 3, मद सं० 12	<p>इस मद के विवरण को इस प्रकार पढ़ने के लिए संशोधित किया गया समझा जाए :—</p> <p>"ऐफिड्राइन और इस के लवण को छोड़ कर रेफिड्राइन हाइड्रोक्लोराइड आई पी 66"</p>
249.	खण्ड 5, परिशिष्ट 28, सूची 3, मद सं० 18	<p>इस मद के विवरण को इस प्रकार पढ़ने के लिए संशोधित किया जाए :—</p> <p>"आसोएमाइल अल्कोहल को छोड़ कर एमाइल अल्कोहल"</p>
255 एवं 256.	खंड 5, परिशिष्ट 28, सूची 6, भाग 'बी', मद सं० 5 लेप्रोफास (फासविल)	<p>इस मद को हटाया गया और इस सूची के भाग सी की क्रम संख्या 35 ए में शामिल किया गया समझा जाए ।</p>
315.	खण्ड 5, परिशिष्ट 41, कडिका 10	<p>इस कडिका के अन्त में निम्नलिखित वाक्य को जोड़ा गया समझा जाए :—</p> <p>"जैसा भी मामला हो, वास्तविक उपभोक्ताओं को चाहिए कि वे पंजीकरण करने वाले</p>

(1)	(2)	(3)
		प्राधिकारियों द्वारा निकासी देने की तारीख से 90 दिनों की अवधि के भीतर आयात/आयात लाइसेंस जारी करने/रिहाई आदेश की व्यवस्था के लिए सर्णीबद्ध करने वाले अधिकरणों/लाइसेंस प्राधिकारियों के पास आवश्यक औपचारिकताएं पूर्ण करें" ।
315.	खण्ड 5, परिशिष्ट 41, कड़िका 13	<p>इस कड़िका के अन्त में निम्नलिखित वाक्य जोड़ा गया समझा जाए :—</p> <p>“वास्तविक उपयोक्ताओं को चाहिए कि वे इस कड़िका में की गई व्यवस्थाओं के अनुसार अनुपूरक लाइसेंस प्रदान करने के लिए लोहा तथा इस्पात नियंत्रक कलकत्ता द्वारा निकासी की तारीख से 90 दिनों के भीतर सम्बद्ध लाइसेंस प्राधिकारियों से सम्पर्क स्थापित करें” ।</p>
315.	खण्ड 5, परिशिष्ट 41, कड़िका 18	<p>इस कड़िका के अन्त में निम्नलिखित वाक्य जोड़ा जाए :—</p> <p>“प्रायोजक प्राधिकारी इस्पात विभाग द्वारा निकासी प्रदान करने की तारीख से 90 दिनों के भीतर लाइसेंस प्राधिकारियों के लिए सिफारिश भेजेंगे” ।</p>
315.	खण्ड 5, परिशिष्ट 41	<p>कड़िका 18 ए के रूप में निम्नलिखित अतिरिक्त कड़िका जोड़ी गई समझी जाए :—</p> <p>“कड़िका 10, 13 एवं 18 के अनुसार लाइसेंस/रिहाई आदेश जारी करने के लिए आवेदन पत्र उपयुक्त धनराशि के लिए राजकोष चालान के साथ पंजीकरण/प्रायोजक प्राधिकारी और या इस्पात विभाग द्वारा सिफारिश किए गए निकासी किए गए मूल्य के लिए संबद्ध लाइसेंस प्राधिकारियों के पास भेजे जाने चाहिए ।</p> <p>आवेदकों के लिए यह आवश्यक नहीं है कि वे ऐसे आवेदन पत्रों के साथ उपभोग प्रमाणपत्र भेजे” ।</p>

(1)	(2)	(3)
361.	खण्ड 5, परिशिष्ट 55, निम्नलिखित मदे इस मद के सामने उपयुक्त स्थान क्रम सं० 30 03 (परिशिष्ट 19) परिशोधित आयात व्यापार नियन्त्रण सूची, कालम 2	पर जोड़ी गई समझी जाए — (1) 6ए काटिजान ऐमिटेड (2) 9ए इफेड्राइन और इस के लवण को छोड़ कर इफेड्राइन हाइड्रो क्लोराइड आईपीसी 66 (3) 9 बी हाइड्रा काटिजान ऐमिटेड ।

SUBJECT.—Imports of watch parts by Established Importers and new comers Import Policy for April 1977—March 1978.

No 51-ITC (PN)/77 —Attention is invited to Remark (2) against S No. 91 01/11 in Section IV of the Import Trade Control Policy Book for April 1977—March 1978, regarding import of watch cases

2. On a review of the position, it has been decided to substitute the following remarks against the aforesaid Remark (2) :—

“Licences will not be valid for import of gold watch cases. Licences will not also be valid for other watch cases whose cost of pieces less than Rs 60 00 per dozen. Import of dials/cases with foreign markings will, however, not be permitted. Import of parts of such cases except glass will also not be allowed”.

A. S. GILL,

Chief Controller of Imports & Exports.

विषय 1—सुस्थापित आयातकों और नए आगन्तुकों द्वारा घड़ी के पुर्जों का आयात—अप्रैल 1977—मार्च 1978 के लिए आयात नीति ।

सं० 51-आई टी सी (पी एन)/77 —घड़ी के केस के आयात के बारे में अप्रैल 1977—मार्च 1978 के लिए आयात व्यापार नियन्त्रण नीति पुस्तक के खंड-4 की क्रम सं० 91.01/11 के सामने की टिप्पणी (2) की ध्यान दिलाया जाता है ।

2 स्थिति की पुनरीक्षा करने पर यह निश्चय किया गया है कि निम्नलिखित टिप्पणियों को उपर्युक्त टिप्पणी (2) के सामने प्रतिस्थापित किया जाए :—

“सुनहरी घड़ियों के केस के आयात के लिए लाइसेंस वैध नहीं होंगे। लाइसेंस उन अन्य घड़ियों के केस के लिए भी वैध नहीं होंगे जिनकी लागत-बीसा-भाड़ा कीमत प्रति दर्जन 60.00 रुपए से कम है। लेकिन विदेशी निशान के साथ डायल/केसेज के आयात की भी स्वीकृति नहीं दी जाएगी। ग्लस को छोड़ कर ऐसे केसेज के पुर्जों के लिए भी स्वीकृति नहीं दी जाएगी।”

ए० एस० गिल,

मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात ।

महा प्रबन्धक, भारत सरकार मद्रासालय, मिन्टो रोड, नई दिल्ली द्वारा मुद्रित तथा नियंत्रक, प्रकाशन विभाग, दिल्ली द्वारा प्रकाशित 1977

